



5月28日（日）当ラウンジの運営団体である「NPO法人 保土ヶ谷国際交流の会」の第16回通常総会を開催しました。
今回は5年ぶりの対面での総会で、すべての議案が承認されました。

総会後は懇親会を行い、和やかなひとときを過ごしました。



イベントの報告

異文化理解講座 「シリアってどんな国？」 5/19（日）

シリアは地中海の東端に位置し、砂漠だけでなく緑豊かな丘陵地帯や美しい湖があり、日本と似た風景もみられます。先史時代の遺跡を始め、時代ごとの歴史的建造物も多く、魅力溢れる国です。また戦火の下、孤児も多く、講師のフサムさんは日本でも子供達を助ける活動を広げています。フサムさん、貴重なお話をありがとうございました。



ピスタチオのお菓子
バクラヴァ

食の国際交流 「留学生の手料理」 6/22（土）

横浜国大の留学生だった、FátimaさんとAnikaさん。地理的にも文化的にも全く違う国から来た友人同士の2人に、それぞれパナマとオーストラリアの料理を教えていただきました。簡単にボリュームがあり、作って楽しいメニューがそろい、両国のコーヒーを飲み比べて味の違いを実感したり、講師と英語や日本語でしゃべりするなど、笑顔が絶えない楽しい時間となりました。



日本文化紹介 「ゆかた」 7/7（日）

7カ国の外国人が着付けとヘアセットをして記念写真を撮りました。お好みの浴衣を選んで着付けをし、皆さん大変お似合いました。見事な浴衣姿に変身して夏の風物詩を楽しめました。夫婦や家族、親子、友人などいろいろな形で参加がありました。次回は来年1月にイベントを開催予定です。



夏休み英語とふれあう講座（自主事業）

7/29、8/1、8/2に幼稚園・小学校低学年を対象に初めての英語体験と大人の英会話サロンを開催しました。



工作やダンスも
楽しめました



Watermelon
うちわ

社会教育実習報告

立教大学3年の橋村さんが8月と9月の2カ月間、当ラウンジの業務や様々なイベントに参加する社会教育実習を行いました。14日間60時間におよぶ実習体験で多文化共生社会について学んでいただきました。



チラシの作成



夏休み宿題会

ラウンジからのお知らせ

【2024年度の会員募集と会員登録更新のお願い】

～NPO法人「保土ヶ谷国際交流の会」の会員になりませんか～
国際交流活動や外国人の方たちが住みやすい地域社会づくりに関心のある方なら、どなたでも参加できます。
皆様のご支援が活動を支える大きな力になります。

- ◆ 正会員：恒常的な活動を通じ、当ラウンジを積極的にサポートしていただける方、または活動の有無にかかわらず当会の趣旨に賛同して支援して下さる方。（年会費1,000円、総会に出席し議決権があります）
- ◆ 賛助会員：主に学生の方。（年会費無料、総会での議決権はありません）

◎ 更新のお願い ～すでに会員登録をされている皆さまへ～

2024年度の会員登録更新をお願いいたします。ご来館いただくか、年会費の郵便振替での入金により手続きを行うことができます。下記のホームページに口座をご案内しております。
<https://www.hodogaya-kokusai.com/membership-registration/>

メールマガジン

当ラウンジのイベント情報等をタイムリーにお知らせしています。
登録・解除は、こちら→ <https://www.hodogaya-kokusai.com/lounge/m-magazine/>

ほどがや国際交流ラウンジ

（運営団体 NPO法人 保土ヶ谷国際交流の会）

〒240-0004 横浜市保土ヶ谷区岩間町1-7-15 横浜市岩間市民プラザ1F

開館時間：9:30～18:00

休館日：原則月2回施設点検日および12月28日～1月4日

電話：045-337-0012 FAX：045-337-0013

e-mail：toiawase@hodogaya-kokusai.com

ホームページ：https://www.hodogaya-kokusai.com

ホームページ



地図



【30周年記念誌 訂正のお知らせ】

30周年記念誌（2022年2月発行）の「功労者の紹介」（P68）でお知らせした会員の入会年度で、3名の方に間違いがありました。お詫言申し上げます。
当会の管理データを訂正いたしました。



国際交流ほどがや



P1 外国につながる子どもへの教育支援 P2-3 多文化プレイグループぴっころの活動紹介 P4 イベント報告とお知らせ

日本語ができない、学校のことが分からない

外国につながる子どもへの教育支援

入学までの流れ



保土ヶ谷区に転居して来たら、まず区役所へ行き、戸籍窓口で住民登録手続きをします。その時、入学についても案内され、資料が渡されます。
住所によって小・中学生が通学する市立学校は決まっているので、その学校へ電話し、校長先生との面談を予約します。面談は子どもと保護者が一緒に行きます。4月入学の1年生に対し、入学前に入学説明会と入学健康診断もあります。
※私立学校に入学・編入を希望する場合は、直接その学校へ申し込みます。



ひまわり教室

来日したばかりの小・中学生とその保護者を支援するための教室です。
入学前の「学校ガイダンス」では学校について説明し、入学手続き書類の記入などを手伝います。
入学後、「プレクラス」では4週間の日本語指導（初期日本語、教科につながる日本語）を受けて、日本の学校生活の体験もできます。週の前半（月・火）は在籍校で勉強、後半（水・木・金）は「ひまわり」に通います。

保護者への通訳支援

学校通訳ボランティアが学校に行き、個人面談、家庭訪問、説明会などで、先生と保護者間の通訳を行います。
通訳が必要な場合は担任の先生に相談して下さい。



ほどがや国際交流ラウンジでの支援

子どもの勉強会

外国につながる小・中学生がボランティアと一緒に勉強しています。日本語・学校の教科、また高校の受験にも取り組んでいます。
お楽しみ会、外遊びなどの行事もあります。
学年や出身を超えて楽しく活動しています。

ソレイユ

外国につながる中学生・高校生が、学校の勉強や受験勉強・日本語の勉強など、自分のやりたいことを自分のやりたいペースで学習しています。
大学生中心のボランティアがサポートします。



市立学校で受られる支援



初期適応学習支援

日本語が分からない小・中学生に対し、早く学校生活に慣れるように、言語ボランティアが学校内で母語を使ってサポートします。先生と教育委員会の判断で利用できます。

国際教室

日本語ができない生徒が多い学校に国際教室があります。
担当の先生が日本語、各教科を教えます。生活適応問題も指導します。



夏休み宿題会（7/29.7/30）

外国につながる小学生の夏休みの宿題を大学生ボランティアがお手伝いする「夏休み宿題会」を開催しました。
子ども達は漢字やその他の国語、計算問題のプリントなど、様々な宿題に一生懸命取り組みました。最後には、ボランティアとトランプをしたり、おしゃべりを楽しむなど、夏休みの思い出作りもできたようです。

REPORT

【2024年度ほどがや多文化共生フェスタ開催のお知らせ】 11/17（日）

今年の催しは「日本語スピーチ」、「なりきり写真館」、「世界の屋台村」、「こどものワークショップ」、「世界の遊び」、「小物販売」、「世界の音楽と踊り」など、おなじみのイベントの企画が盛りだくさん。
当日はぜひ会場の横浜市岩間市民プラザまで足をお運びください。



なまえが
変わりました

外国人母親交流会 ぴっころは



welcome
little ones!

対象：0歳から
就学前のこども
と保護者

多文化プレイグループ ぴっころ

Multicultural Playgroup Piccolo

に変わりました！



“ぴっころ”ってどんなところ？

『外国人母親交流会 ぴっころ』は、このたび、ママ・パパ・国籍にとらわれず、子育て中の多文化のこどもと保護者が気軽に集まり、どなたでもリラックスして過ごせる交流の場として

『多文化プレイグループ ぴっころ』に名称変更しました。

こどもたちが思い切り走り回れる約50畳の広い和室でのびのびと遊びながら、ボランティアさんとの交流を通して、楽しいひとときをお過ごしいただけます。

グランパ・グランマ、プレママさんも大歓迎です。

また、季節の工作やパーティーなどのアクティビティーや生活に役立つワークショップを通して子育ての情報交換を楽しく行っています。

気軽にご参加ください。お待ちしております！



ある日の流れ

- 10:15 受付開始
- 10:30 自由遊び
- 10:45 人形劇
- 11:15 交流タイム
- 11:25 手遊び
- 11:30 終了

秋のスケジュール

2024.9～2024.12

火曜日 10:30～11:30

- 9.10 みんなで遊ぼう ～夏休みは楽しかった？～（終了）
- 9.17 キャティさんのインド衣装サリ紹介（終了）
- 10. 8 みんなで防災を学ぼう
- 10.22 消防職員による救急講習～AED こどもの救急処置～
- 11.12 みんなで遊ぼう
- 11.26 クリスマス工作
- 12. 3 人形劇
- 12.17 みんなで遊ぼう



あそびにおいて

ぴっころを支えるボランティアのみなさん



社会に恩返し
スーパーボランティアパパ



お孫1才 空飛ぶババ
趣味は
パラグライダー



幼児教育の達人
お孫6ヶ月



通訳担当
&日本語教室ボラ



イラスト担当
孫6ヶ月



ママボランティア



こどもが好きな人
国際交流に興味のある人
ボランティア募集中!!

新しいボランティアさんが
2名加わり、より賑やかになっ
て、みんなで和気あい
あい遊びのアイデアを出
し合っています。

みんなで遊ぼう

ボランティアのみなさんが“全力”でこどもたちと遊びます



大きな布パラバルーンは
みんな大好き！



たくさんの座布団で遊びます
みんな大興奮！



こっころサテライトにて
遊びました



子育て・子育て・親育ちを支援するイベント

ぴっころではこんなことやっているよ♪

AED こどもの救急法を学ぼう

こどもの歯を守ろう！



AEDの使い方、緊急時の初期対応
を消防士さんから学びました



歯の磨き方、口腔ケアについて
歯科衛生士さんから話をき
きました



プロによるメイクアップ教室



子育てや家事に忙しく、自分のことは後回し
になってしまう子育て真っ最中のママへ、
つかの間のリラックスタイムを

✕ 工作 ✕



紙コップでひな人形
をつくりました



タオル人形をつく
りました



多文化プレイグループ ぴっころ

開催：火曜日（月二回）

時間：10:30～11:30

場所：横浜市岩間市民プラザ3F和室

相鉄線「天王町」駅 東口 徒歩2分

問い合わせ：ほどがや国際交流ラウンジ

☎ 045-337-0012

✉ toaiawase@hodogaya-kokusai.com

★はじめてご参
加の方は申し込
みが必要です

